

战争是人类所能参加的最惊险最激烈最残酷的较量 而将帅可谓战争的灵魂

# 二战将帅

[图文珍藏本]

# 麦克阿瑟

刚烈将军



中国长安出版社

谋略与勇气的较量  
铁与血的战场

李言◎主编

图文珍藏本

# 二战将帅

## 麦克阿瑟

刚 烈 将 军

李吉○主编

铁与血的战场

谋略与勇气的较量

 中国长安出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

二战将帅/李言主编. —北京: 中国长安出版社, 2003.12

ISBN 7 - 80175 - 110 - 8

I . 二… II . 李… III . 军事家 - 列传 - 世界 - 现代

IV . K815.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 093528 号

### 二战将帅作者名单

《罗斯福》	王慧 著	《丘吉尔》	徐利英 著
《斯大林》	袁诗宁 著	《艾森豪威尔》	李菁 著
《戴高乐》	刘婷 著	《麦克阿瑟》	张伟 著
《蒙哥马利》	卜艳军 著	《朱可夫》	杨晨光 著
《希特勒》	姜亚林 著	《墨索里尼》	朱智宾 著
《东条英机》	刘涛 著	《隆美尔》	张隆 著

### 二战将帅

李言 主编

---

出版: 中国长安出版社

社址: 北京市东城区北池子大街 14 号 (100006)

网址: <http://www.ccapress.com>

邮箱: cca@ccapress.com

责编: 常征 孙洁

发行: 中国长安出版社 全国新华书店经销

电话: 010 - 65270593

印刷: 北京星月印刷厂

印张: 130

字数: 4128 千字

版次: 2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷

印数: 5000 册

---

书号: ISBN 7 - 80175 - 110 - 8/K · 046

定价: 240.00 元 (全 12 册)

(如有印装错误 本社负责调换)

## 前　　言

在美国近现代史和美国陆军史上，陆军五星上将麦克阿瑟无论如何也是一个引人注目的人物。麦克阿瑟的一生充满了传奇色彩，集毁誉于一身。崇拜他的人将他看作一位战神，认为他是“美国第二次世界大战的英雄”、“一个真正的士兵”、“美国的凯撒”、“二十世纪的悲剧式英雄”、“仁川战役功不可没”，以及他“推动了日本走向现代国家的改革和经济的发展”，但是他政治上的对手却认为他是一个神经质的“疯子”。

道格拉斯·麦克阿瑟出身于军人世家，据说其远祖曾经参加过著名的“十字军东征”，而且从血缘上来说，麦克阿瑟还和二战巨头美国总统富兰克林·罗斯福、英国首相温斯顿·丘吉尔是远亲关系。麦克阿瑟的父亲阿瑟·麦克阿瑟17岁时就参加了美国南北战争，在威斯康星州志愿军24步兵团历任少尉、上校等。内战结束后，阿瑟参加正规部队，在23年的时间里，他在艰苦的西部和西南部的军事要塞任职，军衔一直是上尉。麦克阿瑟便出生在阿肯色州小石城的军营里。1889年以后，阿瑟时来运转，历任少校、中校，1898年，他被提升为准将前往菲律宾参加美西战争。西班牙投降后，因镇压阿吉纳尔多领导的菲律宾独立运动有功，阿瑟被任命为菲律宾的军事总督，以中将军衔退休。麦克阿瑟的母亲玛丽·平克尼·哈迪对麦克阿瑟的一生有重要的影响。麦克阿瑟从他父亲身上继承了刚毅果敢的个性和勇于献身的精神，他的母亲则以贵族传统来熏陶他，向他灌输宗教观念，鼓励他学习历史，阅览世界上杰出人士的传记，努力培养他对家庭和国家的责任心。

## 麦克阿瑟

和荣誉感。麦克阿瑟回忆说：“甚至在我学会走路和说话以前，我的父亲就教会了我骑马和打枪。我母亲在我父亲的帮助下，开始教育两个孩子。我们的教育不仅包括最简单的知识，而且更为重要的是启迪我们的责任感。我们在母亲的教诲下懂得了对于应该做的正当的事，不管个人作出什么样的牺牲，都要去实现它。我们的国家高于一切。还有两件事我们要终生为诚，那就是永不撒谎，永不惹是生非。”

麦克阿瑟的家庭背景（父亲是陆军高级将领；哥哥亚瑟毕业于安纳波利斯海军军校，在海军服役）和从小对军营的耳濡目染是他立志从军的重要影响因素。1899年麦克阿瑟中学毕业后考入美国西点军校，1903年以名列第一的优异成绩毕业。西点军校是美国陆军军官的摇篮，其毕业生有3700多人成为将军，培养出了格兰特和艾森豪威尔两位美国总统。西点的生活对麦克阿瑟的影响是巨大的，西点的校训“责任、荣誉、国家”是他一生奉行的准则。1947年3月，正值西点军校成立145周年之际，他给母校写了一封信：“……我穿上这身军装已将近48年了。当上一名陆军‘列兵’，已实现了我儿时的梦想。从那天开始，世界发生了几次翻天覆地的变化，而我的这些梦想也随着岁月的流逝逐渐淡漠了。然而尽管军旅生活充满艰辛，作为一名西点军校的学生，我的自豪感和热忱却始终丝毫未减……”

麦克阿瑟晚年在西点发表他最后一次演讲时曾经说过：“我的岁月已近黄昏，暮色已经降临；我的辉煌已经消逝，但回忆依然清晰。往事依然美好，我的耳朵仍然渴望听到军号的迷人旋律和远处传来的阵阵战鼓声。在我的梦中，炮声隆隆，枪声凄厉，哀鸣四起。在我的垂暮之年，我总是梦归西点。‘责任、荣誉、国家’反复回响在我的耳畔。”

西点毕业以后，麦克阿瑟进入工兵部队，并调至菲律宾服役，其时他的父亲老阿瑟正在菲律宾任军事总督。麦克阿瑟的一生都

## 前　　言

与菲律宾有割不断的联系。在日军入侵之初，麦克阿瑟被迫离开菲律宾，他发誓一定要回来。后来他统帅两个美国集团军，把号称“马来亚之虎”的山下奉文大将消灭在菲律宾，实现了他的诺言。麦克阿瑟曾经随他的父亲考察远东局势，他回忆说，远东对他有着“不可思议的吸引力”，他所到过的国度“与我息息相关”，这些地方“使我一生的全部岁月增辉生色，对我的一生产生了深远的影响”。的确，麦克阿瑟的军事生涯和远东也有着密不可分的联系。此后，麦克阿瑟到陆军部任职，得以接触一批高级军官和政府人士，并参与制定陆军的发展战略，这段经历对他以后的参谋长生涯有很大帮助。

第一次世界大战中，麦克阿瑟以上校军衔出任第42步兵师“彩虹师”参谋长，赴法国参战。因作战勇敢和指挥有方，麦克阿瑟数次获得勋章并升任准将，成为美国陆军史上最年轻的将军，在大战结束之后便担任彩虹师代师长。

一战之后，麦克阿瑟被任命为西点军校校长，他是西点校史上最年轻的校长。麦克阿瑟大刀阔斧，励精图治，对西点进行了根本性的改革。为麦克阿瑟撰写传记的詹姆斯这样说：“在麦克阿瑟的漫漫人生历程中，有许多方面人们至今仍争论不休，但在这条漫长的灰色战线上，人们却一致认为，是他而不是任何别人领导西点军校跨进迅速发展变化的世界，开始了现代军事教育。的确，他在美国军事院校方面所做的开拓性努力，是他对建设现代军队所做出的最重要的贡献之一。”麦克阿瑟在即将离开西点，赴菲律宾上任之际说，“在旧西点军校的废墟上，我创建了一所新的西点军校——强盛不衰，充满活力。”

此后，麦克阿瑟历任菲律宾马尼拉军区司令、第4军军长、第3军军长、驻菲律宾美军司令。1930年，麦克阿瑟成为美国陆军历史上最年轻的陆军参谋长。任内，面临美国经济危机的困顿，他大力加强美军现代化建设。对于他对美国陆军所做的重要贡献，

## 麦克阿瑟

曾反对他出任陆军参谋长的潘兴将军作了十分中肯的评价：“对麦克阿瑟参谋长，我只有赞扬。他完全懂得为国防培养一支统一战斗部队的需要……由于他处事英明，他赢得了陆军和全国人民的完全信任。”然而需要特别指出的是，作为陆军参谋长的麦克阿瑟于1932年不惜亲自披挂上阵镇压华盛顿美国退伍军人的“退伍金进军运动”，这不能不说是他军事生涯的一个污点。

麦克阿瑟的陆军参谋长任期届满后，调任菲律宾政府军事顾问，并获得菲律宾元帅军衔。担任军事顾问期间，麦克阿瑟对日本人的野心保持高度警觉，大力加强菲律宾的防御措施。1937年，麦克阿瑟退出美军现役。1941年7月太平洋战争爆发前夕，麦克阿瑟重返陆军，被任命为美国驻远东武装力量司令。在日军大举进攻菲律宾期间，由于兵力悬殊，美国政府为避免麦克阿瑟成为俘虏，命令他赴澳大利亚担任西南太平洋战区盟军司令，指挥该区盟军作战。麦克阿瑟离开菲律宾之前，发出“我还要回来”的誓言。1943年，盟军开始由战略防御转向战略进攻，太平洋盟军在总司令麦克阿瑟指挥下，运用“蛙跳”战术，成功地进行了一次又一次艰巨的两栖登陆作战。1943年，共和党一部分麦克阿瑟的支持者有意让麦克阿瑟成为1944年大选的总统候选人，但是，由于某些州的预选表明麦克阿瑟得票并不多，麦克阿瑟只好声明无意参加总统竞选。

1944年春夏之交，麦克阿瑟指挥了菲律宾群岛战役。当麦克阿瑟率部登陆之后，在菲律宾总统的陪同下，麦克阿瑟欢呼：“菲律宾人民，我回来了！”1945年4月，麦克阿瑟受命指挥太平洋地区所有美国陆军部队的作战行动。

日本无条件投降后，麦克阿瑟被任命为驻日盟军最高司令，负责对日军事占领和日本的重建工作。麦克阿瑟来到东京的帝国广场，他打量着当年对手为自己准备的“刑场”，轻声说：“上帝就在我身边”。1945年9月2日，麦克阿瑟以盟军总司令身份在“密

## 前　　言

“苏里号”军舰上主持日本受降仪式，其声誉由此达顶点。在实行军事占领日本期间，麦克阿瑟推行了全面的民主改革，对日本战后历史产生重大影响。他解除了日本的武装力量，成立军事法庭惩治战犯；他保留了天皇制度，修改了日本宪法，建立了代议制政府；他还进行过经济改革等等，这些改革措施基本奠定了战后日本政治、经济、文化等各方面制度的基础。在日本投降1周年之际，艾森豪威尔亲自致电麦克阿瑟：“我以陆军的名义，向您表示感谢，感谢您在引导日本走向新生活道路中所做出的努力。在战争的黑暗岁月里，尽管困难重重，您杰出的军事领导才能鼓舞着全世界向往自由的人民……在这一值得纪念的日子里，陆军全体官兵和我向您致敬。”

如果历史在这里定格，那么麦克阿瑟将作为一名伟大的军事家、伟大的战略家和伟大的政治家载入史册，但是历史是谁也无法预料的。

1950年6月25日，朝鲜战争爆发后，麦克阿瑟出任远东美军总司令和“联合国军”总司令，参加了他生命中最后一次战争，这次战争也是他心中永远的痛。仁川登陆使麦克阿瑟的军事生涯达到了辉煌的顶点，为他戴上了“军事天才”的桂冠。辉煌的胜利光环也蒙住了他的眼睛，在华盛顿的默许下，麦克阿瑟命令部队向北推进到中国的边境线。11月24日，他公开宣称士兵们将“回家过圣诞节”，预言战争即将胜利结束。他也许考虑到了中国出兵干预的可能性，但是麦克阿瑟低估了刚从战争废墟中站起来的中国人民的力量。麦克阿瑟对中国持傲慢的态度，坚持认为“对胜利来讲，没有替代品”。无论从军事上来讲，还是从政治上来讲，这种举动都是不明智的。中国出兵以后，双方在三八线呈胶着状态。急于摆脱朝鲜战争的杜鲁门敦促国务院和国防部开始拟定停战谈判的政策，并亲自起草了一份意在让中国能够理解其中愿意停战的信号的声明。但是麦克阿瑟要求将战事扩大到中国本土，

## 麦克阿瑟

并强烈要求使用原子弹。他召开了一个新闻发布会，这是因为他狂妄自大所犯的错误。在朝鲜问题上，麦克阿瑟与美国政府产生了不可调和的冲突。中国的出兵激化了这位将军和总统的矛盾。1951年4月，麦克阿瑟因战争失利和所谓“未能全力支持美国和联合国的决策”而被解除盟军最高司令、联合国军总司令、美军远东总司令、远东美国陆军司令的职务。这个西点军校最优秀的学员，这个二次大战中的传奇将领，这个策划指挥了仁川登陆的联合国军最高指挥官，结束了他50多年的军人生涯。麦克阿瑟回到美国以后受到了热烈的欢迎，他向美国国会做了一个广为流传的告别演讲， he说道：“老兵永远不会死，他们只是悄然隐去。”麦克阿瑟继续主张扩大战争，建议对中国实行经济封锁等政策。美国国会亦曾举行麦克阿瑟听证会，美国参谋长联席会议主席布莱德雷在国会的听证会上说：“如果接受麦克阿瑟的建议，把战争扩大到中国大陆，同中国全面开战，那将是在错误的时间，错误的地点，同错误的敌人，打一场错误的战争。”有人认为“既不懂得亚洲的实际，又不太懂得美国政治”使麦克阿瑟从巅峰跌落至谷底。麦克阿瑟至少犯了这样几个错误：在与杜鲁门总统以及国务院、参谋长联席会议打交道的过程中，他扮演了一个骄横跋扈的角色；麦克阿瑟被仁川登陆与战略反攻的胜利所陶醉，完全忽视了中国的力量；当杜鲁门总统发表公开声明，表示可以考虑停火，争取早日结束战争的时候，麦克阿瑟违抗“未经同意不得随意发表声明”的命令，公然表示如果中国不求和，战争将会继续扩大。

所谓成也萧何，败也萧何，麦克阿瑟的悲剧是由他的性格决定的。关于麦克阿瑟的性格，《Indianapolis星报》曾有人这样写到：“很少有美国人像麦克阿瑟这样复杂，总是处在矛盾之中。”他一方面是任性的、自负的、浮夸的、专横的和自命不凡的，这都来源于他的虚荣心；另一方面他又是一个有能力的领导者、有

## 前　　言

才气的军事战略家，并具有机敏的个人魅力和强烈的工作热忱。《纽约时报》有文评价他是热情的、有勇气的、朴素的，甚至是谦卑的。尽管他有很多的公开讲话和言论，但是他的内心却深藏不露。不同的人只能看到他的一个方面，却看不到他的整体。西点最优秀的学员、美国陆军史上最年轻的将军、最年轻的西点校长、最年轻的参谋长，这一连串耀眼的光环，使得麦克阿瑟高傲自大，渴望赞誉、崇拜，抱有不切实际的乐观情绪。他自以为一贯正确，往往忽略或轻视参谋人员符合实际的批评建议，任何事情一经决定，便一意孤行，绝对不能容忍批评或承认错误，这一切注定了麦克阿瑟只能是一个悲剧英雄。

1952年，麦克阿瑟获取共和党总统候选人提名的努力未能成功。此后他任兰德公司董事长，著有回忆录《往事的回忆》。

1964年4月5日，麦克阿瑟溘然长逝于沃尔特·里德陆军医院。他被按照陆军葬礼埋葬在诺福克，当时尚健在的杜鲁门和艾森豪威尔都没有参加这个葬礼。

麦克阿瑟在军营度过了50年的漫长岁月，被美国国民称为“永远不死的老兵”。麦克阿瑟曾对他第一位妻子说：“生活对我来说总是一场严肃、残酷、艰苦的斗争。”

关于麦克阿瑟的史料浩如烟海，观点不一。作者在写作此书的时候，无意对麦克阿瑟进行评价，只是想尽量客观、系统、全面地展现麦克阿瑟的传奇人生，他的是非功过自由历史评说。

# 目 录

第一章 将军心声 .....	(1)
第二章 将门虎子 .....	(7)
第三章 西点生涯 .....	(14)
第四章 暂露锋芒 .....	(23)
第五章 小试牛刀 .....	(31)
第六章 西点校长 .....	(44)
第七章 意气风发 .....	(56)
第八章 菲岛备战 .....	(75)
第九章 我将回来 .....	(88)
第十章 卧薪尝胆 .....	(100)
第十一章 挥剑反击 .....	(111)
第十二章 穷追不舍 .....	(121)
第十三章 实现诺言 .....	(132)
第十四章 血战海岛 .....	(139)
第十五章 受降盟帅 .....	(150)
第十六章 改革日本 .....	(162)
第十七章 再战朝鲜 .....	(181)
第十八章 仁川登陆 .....	(201)
第十九章 北上之险 .....	(215)
第二十章 首次对决 .....	(228)
第二十一章 残酷之战 .....	(239)
第二十二章 失意沙场 .....	(252)
第二十三章 老战士永不死 .....	(272)
麦克阿瑟年表 .....	(285)

## 第一章 将军心声

道格拉斯·麦克阿瑟（1880~1964）是美国历史上杰出的、也最有争议的将领。麦克阿瑟生在陆军军营，长在陆军军营，学在陆军军营，志在陆军军营，病逝于沃尔特·里德陆军医疗中心。麦克阿瑟一生服务于美国陆军，在军号声中诞生，在号兵吹响的熄灯号中长眠，可谓美国的陆军之子。美国短短几百年历史中将星云集：运筹帷幄的二战盟军司令艾森豪威尔将军，个性鲜明、热情豪放的“铁血将军”巴顿，宽宏大度的参谋长联席会议主席马歇尔将军，还有早期内战时的南北双雄——罗伯特·李将军和休·格兰特将军等，在他们当中，麦克阿瑟将军永远引人注目。麦克阿瑟是西点校史上最优秀的学员，是美国陆军史上最年轻的将军、最年轻的参谋长、美国陆军五星上将。麦克阿瑟保留在人们脑海中的始终是那个嘴叼玉米芯烟斗，身着咔叽布军服，头戴一顶旧军帽，带着一副黑色墨镜，傲气十足的形象。麦克阿瑟的一生充满了赞誉与诋毁，他身经两次世界大战，自称为“不死的老战士”。麦克阿瑟撤离菲律宾时那句“我会再次回来”的铮铮誓言激励了千千万万战斗的人。日本投降以后，麦克阿瑟的声



麦克阿瑟

## 麦克阿瑟

誉由此达到了顶点，他以盟军总司令的身份接受了日本的投降。麦克阿瑟征战一生，最后却在朝鲜战场上同中国人的较量中败走麦城，被解除美国远东军司令和联合国军司令的职务。但是不可否认，麦克阿瑟将军的确是个天才的军事家。

1962年5月，82岁高龄的麦克阿瑟将军应邀来到他的母校西点军校，接受军校的最高奖励——西尔维纳斯·塞耶荣誉勋章。他检阅了学员队，和他们共进午餐，发表了他一生中最后一次也是最感人的一次演讲：

“今天早晨，当我走出旅馆的时候，看门人问我道：‘将军，您要到哪儿去？’一听说我要去西点，他说：‘那可是个好地方，您以前去过吗？’

能够得到这样的赞誉，没有人会不受感动。长期以来，我从事军人这个神圣的职业，又如此热爱我们这个民族，能获得这样的赞誉简直令我激动的心情难以言表。然而，这种荣誉并不意味着对个人的尊崇，而是象征着一个伟大的道德准则——那些捍卫我们脚下这块可爱土地上的文化与我们古老传统的那些人的行为与品质的准则。这就是这个荣誉的意义。无论现在还是将来，它都体现了美国军人的道德标准。我一定要遵循这个标准，并结合崇高的理想，唤起我的自豪感，同时还要始终保持谦虚的态度……

责任、荣誉、国家，这三个神圣的名词庄严地提醒你：你应该成为怎样的人，你可能成为怎样的人，你一定要成为怎样的人。这三个神圣的名词将使你精神振奋，在你丧失勇气的时候重新鼓起你的勇气，在你丧失信念的时候重建你的信念，在你几乎绝望的时候产生希望。但是很遗憾，我没有雄辩的辞令，也没有诗意的浮想联翩，更没有华丽的比拟来向你们说明这三个词的意义。怀疑者会说它们只不过是几个名词或一句空洞的口号；迂腐的学究、蛊惑人心的政客、玩世不恭的人、伪君子、惹是生非之徒会企图贬低它们的意义；更有甚者对它们进行愚弄和嘲笑。

这三个神圣的名词能够塑造你的本性，使你将来成为国防卫士，它们使你坚强起来，认清并直面自己的怯懦。它们教导你在失败的时候要自尊，要不屈不挠；胜利的时候要谦虚，不要言过其实；要勇于面对困难，勇敢地接受挑战；要学会在风浪中岿然不动；要有同情心，关怀弱者；要严于律己，宽以待人；要有纯洁的心灵和崇高的目标；要微笑着面对人生，还要懂得如何去微笑；要永远向前看，但是还要时常回顾从前；要为人持重，但不可过于呆板；要时刻保持谦虚的态度。它们赋予你坚强的意志、乐观的态度，让你以勇敢的姿态克服困难，勇于探索而决不贪图安乐。它们会在你的心中产生希望的萌芽，给予你生活的快乐。它们以此种方式教导你，让你成为真正的军人，成为道德高尚的人。

你率领什么样的士兵，他们是否可靠？他们是否勇敢？他们能否在战斗中赢得胜利？你将熟悉他们的每一个细节，因为他们是美国士兵。多年以前我在战场上形成的对美国士兵的印象，至今仍没有改变。在我的眼中，他们是世界上最高尚的人。多年以前我这样认为，现在我还是这样认为。他们不仅是军事品德最高尚的人，而且他们也是最纯洁的人。他们的名字和他们的尊严是美国人民的骄傲。在年轻的时候，他们勇于奉献，包括神圣的爱情和忠贞的道德。这无需我或是其他什么人来颂扬，因为他们用自己的鲜血在敌人面前谱写了自传。每当我想起他们面临灾难时的坚强，面对战火时的勇敢，面对胜利时的谦虚，我就抑制不住我的赞美之情。他们作为伟大的爱国者，已经成为历史上的丰碑。将来他们的子孙将通过他们认识何为解放和自由。他们把美德与成就献给了我们。在数十次战役中，在上百个战场上，在成千堆营火旁，我亲眼目睹了他们坚忍不拔的精神，对祖国的无比热爱，以及勇往直前的必胜信念。所有这一切使得他们的形象深入人心，在地球上的每一个角落，他们驰骋沙场，痛饮庆功美酒。

## 麦克阿瑟

每当我听到军校合唱团唱的那些歌曲，我就忍不住回首往事，我仿佛又回到第一次世界大战的战场上。风潇潇，雨蒙蒙，一队疲惫不堪的士兵在泥泞的道路上负重前行，步履蹒跚，他们或许刚刚结束战斗，或许又在向新的战场前进。面对他们的将是你死我活的战争，他们不久以前还在家中，现在却在战场，或许死神已经在向他们微笑。我不知道他们是否生得高贵，但我知道他们死得光荣。面对死亡，他们义无反顾，充满信心，前赴后继，所有这一切都是为了“责任—荣誉—国家”。

当我们在寻找光明与正义的道路上蹒跚前行的时候，他们一直在甘洒热血。

20年以后，在世界的东半球，他们又走上战场。他们不得不忍受离开亲人的痛苦煎熬、疾病横行的热带丛林、兵燹地区的恐怖情景。他们沉着冷静地布防、勇敢无畏地冲击。他们不屈不挠，为的是追求全面而永恒的胜利，胜利永远伴随着他们。在战斗中，尽管他们面容憔悴，疲惫不堪，但是他们始终追随“责任—荣誉—国家”的召唤。

这几个名词包含着最高的道德准则，并将能够经受任何检验，它们提倡真理，弃绝谬误。战士，高于众人之上，牺牲是他们履行的最伟大的宗教行为。面对战斗中的危险与死亡，神创造人类时所赋予人的品质就会显示出来。神帮助他，支持他，这是任何动物的本能都无法取代的高贵品质。无论战争如何恐怖，随时应召的战士所持有的为国捐躯的情操是人类最高贵的品质。

现在你们面对着一个全新的世界，世界正处于不断的变革中，人造卫星进入太空，卫星与导弹标志着人类漫长的历史进入了太空时代。自然科学家告诉我们，再也没有比这更令人惊讶的巨大进步了。我们不应仅仅局限于我们这个星球，还要跨过遥远的距离，从神秘莫测的宇宙的角度来看待事物。我们正在认识一个崭新的广袤的世界。我们的话题似乎不可思议：控制宇宙的资源；

利用风力和潮汐；创造前所未有的合成物质以补充甚至代替古老的基本物质；净化海水以供饮用；开发海底以作为财富与食品的新基地；预防疾病，延长寿命；调节空气，使冷热、晴雨均衡；登月宇宙飞船；战争中的主要目标不仅仅局限于敌人的武装力量，也包括其平民；团结起来的人类与某些外星恶势力的最根本的矛盾；使生命成为有史以来最为动人的梦幻。

为迎接这些巨大的变化，你们的任务变得更加坚定不移，这个任务就是赢得战争的胜利。你们的军人职业要求你们在此生死攸关之际勇于献身，除此之外，别无所求。你们参加训练，目的就是战斗。你们的职业要求你们参加战斗，赢得战斗。在战争中最明确的目标就是胜利，这个目标无可取代。一旦你们失败，那么国家就要遭受苦难与破坏。你们的职业对你们的惟一要求就是遵循“责任—荣誉—国家”这一标准。其他人可能会纠缠于一些琐碎的国内外的问题的争论，但是你们作为国家的守护者，国际矛盾怒潮中的救生员，硝烟弥漫的竞技场上的格斗士，你们必须置身其外，冷静旁观，尽职守卫国家。一个半世纪以来，你们曾



麦克阿瑟的父亲

麦克阿瑟

经防御、守卫、保护着解放和自由、权利与正义的神圣传统，让其他公民去评论国家的功过。你们的目标就是“责任—荣誉—国家”，这个目标无比灿烂光辉。

你们是联系我国国防系统的纽带，当战争的警钟长鸣时，从你们的队伍中将涌现伟大的军官，你们将关乎国家的命运。在你们履行军人的职责、击败挑衅的敌人时，无数陆军、空军、海军和陆战队员的灵魂将从他们的白色十字架下站起来，发出雷霆万钧的呼喊：“责任—荣誉—国家”。

高于众人之上的战士祈求和平，因为他们最深刻地感受到战争带来的伤痛。但是我们的耳畔经常回响起伟大的哲学之父柏拉图的醒世恒言：“惟有死者才能目睹战争的终结”。

我的岁月已近黄昏，暮色已经降临，我的辉煌已经消逝，但回忆依然清晰。往事依然美好，我的耳朵仍然渴望听到军号的迷人旋律和远处传来的阵阵战鼓声。在我的梦中，炮声隆隆，枪声凄厉，哀鸣四起。在我的垂暮之年，我总是梦归西点。

责任、荣誉、国家反复回响在我的耳畔。

今天是我最后一次对你们点名了。

我希望你们知道，当我老去时，我最后所想的还是学员队、学员队、学员队。我向大家告别。”